
ren lakko ennallaan

Sopimus päättyi syyskuussa ja hulluun että silloin-iskästä koettua jotain komeaa selkään lopettamiseksi, koska rikko-
neita ei ilmennu tarpeeksi.

NANAIMO, B. C., elok. 2 p. — Mitään käännettä ei ole tapahtunut hillikavioyhtiöiden lakko-
asemassa ja tuskinpa tapahtu-
kaan, ellei isännistö näe jo pako-
tetuksi alistamaan lakkoilaiden ja
sulkaisten vaatimuksiin. Ensi
syyskuussa päättyy se sopimus
joka rikkoisista muka isännistö
on niin suuria molem pitiänt ja
hulluun että he silloin jollain tavalla
koettavat selkäänsä sovitta-
va. Toiset puolen ei ole mitään
todemäistä syytä olettaa että
tämä mitään vaikuttaisi sillä kai-
voparoonit eivät suinkaan mitään
valitso sopimuksista mutta
tässä tapauksessa pitävät sitä ve-
rukkeena. Se voi olla mahdollista
että he tulevat pakotetuksi alistu-
maan ja käyvävät tätä hetkeä hy-
viesse selkään tarpeissaan.

Lakkoilaiset delleet saavat lak-
koavustusta ja eivät tästä syystä
ole aivan pakotettu menemään
työnsä jatkamaan avustusta ei ole
kaan erittäin runsas. Lakkoavust-
us vain joka annu käyvät tarkastus-
retkelläin.

Kaivoparoonit eivät mitään
mutta mainitse lakkoasemasta että
he eivät alista uniota tommusta
maan.

Kaivostyöläisten yleislakko alkanut Espanjassa

Hallitus komentanut suuren sota-
joukon lakkoilaisia kuritta-
maan.

MADRID, Espanja, elok. 4 p. — Yli Catalanin maakunnan tä-
nään alkoi kaivostyöläisten jär-
jestämiä yleislakko. Hallitus ko-
kona suuria sota joukkoja kaiva-
noaluelle kaivoparoonien tur-
vaksi ja lakkoilaiden teuraamista
seksi. Kaivostyöläiset vaativat
parempia palkkoja

ENGLANTILAISET SIIRTOLAISET
EIVAT SAA ASUN-
TOA ITSELLEEN.

LONDON, Ont., elok. 4 p. — Englantilaiset siirtolaiset, käsit-
tinen noin kaksitoista perhettä,
jotka ovat asuneet näyttelyken-
tän rakennuksissa sita saakka
kun he saapaivat kaupunkiin,
koska eivät ole voineet saada
muunlaista asuntoa itselleen val-
litsevan asutuspöian takia, ja
jotka ovat nyt saaneet määräk-
sen muuttaa pois sanotusta ra-
kennuksesta, sanovat, että he ei-
vät lähdä muuten kuin väkival-
la. He sanovat, että heillä on va-
kuiset työpaikat ja kylliksi ra-
haa maksaa vuokrat, mutta he ei-
vät ole löytäneet kotia itselleen.

Siirtolaiset väittävät lakko-
ilaisien Englannissa vakutta-
neen heille, että he löytävät Lon-
dossa riittävästi asuntoja itse-
leen ja että kaikki perheen jäse-
nen löytäisi ansaita summaa
rahaa lyhyessä ajassa ja vähillä
pennuksilla. Työitä he sanovat
työksi saaneensa ja palkkaakin
joknyvverran, joskaan ei lähe-
kään niin ruhtinaallista kuin mi-
tä heille luvattiin Englannista

valvainta

Albertan hallituksen maako-
ntrist tullaan erottamaan 61 vir-
kailijaa. Useat näistä erotet-
taviasta ovat Siftonin hallituksen
poliittisia suojattajia.

EDMONTON, Alta., elok. 3 p. — Tälläkälästä maakuntahallituksen
maakontorista tullaan huomenna
tai muutamien päivien sisällä e-
rottamaan työläisiä oikein suu-
missa joukoissa. Hallituksen ta-
loita selitetään, että ainakin 61
henkilöä tullaan erottamaan. Siitä
ei ole hyvinäkään pitkä aika ku-
lunut kun samasta virastosta ero-
tettiin työläisiä, mutta senjälkeen
on ussia otettu heidän tilalleen.

Maakontorin on otettu niin paljon
Siftonin puolueelle palveluk-
sia tehtäviä henkilöitä, että viras-
to on tullut "liian täynnä työläi-
siä" ja on käynyt yleiseksi ras-
tukseksi. Alvan varmalta taholta
vältetään, että suurimmalla osalla
niistä henkilöistä, jotka nyt e-
rotaan, hallitus on väkisin alkua-
na saanut arvokasta avustusta ja
että nämä henkilöt ovat saaneet
pöian sanotussa virastossa palk-
kioista näistä hallituspuolueelle
toimistään palveluksista.

Huomattavaa tyytymättömyy-
ttä valitsee myös toissaksien ma-
kauntahallituksen virastoissa. Työ-
tytymättömyyden aiheuttajana on
se, että niitä palkkanyhenyksiä,
joihin lainlaatuista muuten vii-
ven istunto hallituksen valtuutti,
ei ole pantu käytäntöön jätä että
niistäkin virastoista tullaan läheis-
si tulevaisuudessa työläisiä ero-
ttamaan.

Kaikkien huomattavin seikka
tässä joukkoerotuksessa on se, et-
tä hallitus pitää omia käyri-
tään. Se ei ole niinkään kumme-
sittavaa, että porvarillinen puolue
valtaan päästyään pitää äänestä-
jiä, mutta kun se pitää omia kä-
yriksiäkin, jotka ovat heille hen-
keitä metkuillaan tietämättö-
mien työläisten ääniä, niin se on
jo kummeksittavaa.

SOTAHERRA TUOMITTU SA-
LAISUUKSIEN PAUPITTE-
LUSTA.

BEIRLIN, heinäk. 25 p. — Tavallista aikeissa myydä Sak-
san sotilassalaisuuksia Englannil-
le, Roberts Tietz, Thormissa, Läin-
li-Pruussissa olevan 21:n jalkä-
kirykmentin upseeri, tuomittiin
sotatoikudessa kahdeksaksi vuode-
ksi pakkotyöhön.

Tietz oli juuri lähössä laivalla
Englantiin kun hänet vangittiin.
Hänen arkustaan löydettiin valo-
kuvia Saksan linnoituksista, ja
kirjeitä, joista kävi selvälle, et-
tä Englannissa olevat agentit olivat
maksaneet hänelle palkkion valo-
kuvien varastamisesta ja muista
tärkeistä tiedoista.

YHDYSVALTAIN SAKSA-
LAIS KATOLILAISET NAI-
SET VASTUSTAVAT NAI-
SEN ANKIOKEUTTA.

BUFFALO, N. Y., elok. 4 p. — Saksalaisten katolilaisten naisten
liitto, joka pitää kokouksiaan tääl-
lä, aikoo ryhtyä vastustamaan ra-
dikaalisien naisliikkeiden levene-
mistä. Mrs. Joseph Frey, liiton
kunnia presidentti sanoi, että lu-
stun huraasotusta tullaan perus-
tamaan yllä. Hän sanoo: "Nais-
ten vaaputus ja äänioikeusliike-
tät ajavat sellaiset naiset, joiden
katsantokannat ovat täydellisesti
pakanalaisia. Jos heidän vaatimu-
ksensa toteutuisivat, niin kristilli-
nen perhe katotaan ja naisen ase-

Kalastajien lakko murtunut

Järjestymättöminä olen ei-
vät voineet voimaansa
osoittaa

Ovat palanneet työhön kunk-
kujen tarjoamalla hinnalla.

VANCOUVER, B. C., elok. 5 p. — Frazer-jokien kalastajien
lakko murtui tänä aamuna kun,
huolimatta japanilaisten unioni-
virkailijain ja Industrial Work-
ers of Worldin edustajien la-
kossa pysymishetjoktusta, jo-
nekin lämmäläisiä meni ve-
heillä ja lähtivät kalastamaan.
Heitä seurasiivat indiantien ja
valkoiset. Tämä aamuna kello
kuusi enemmän kuin 1,500 ve-
heä oli kalastamassa. Kulaja
on nyt paljon joessa ja kello
kahdeksan aikaan joukko ka-
lastajia palasi 200—400 kalan
kaussa, joista kammuttajat mak-
soivat viisitoista senttiä kappale-
leita.

Tällä tavallaan ne päätyivät
järjestymättömiin lakot. Sitä-
paitsi tässä lakossa oli niin mo-
nellaisia innokkaita, jotka eivät o-
le olleet toollisuustalustien ei-
tä oli tuomellista lakon loppu-
minen tällä tavalla.

"Äiti" Jones saapunut Kupari-
alueelle

Sotajoukkojen komentaja pyy-
tä kuvernöörin saapumaan
lakkoalueelle.

CALUMET, Mich., elok. 5 p. — Lakkoilusten keskudessa tä-
nään oli suuri tapaus se kun
"Xiti" Jones saapui tänne vä-
hän ennen puoltopäivää. Sa-
dottin lakkoilaisia oli häntä
huolimatta korkeasta iästään,
on lyhyssä voimissa ja onistu-
nut taistelevien työläisten in-
nostaja. Hän rientää aina sin-
ne missä tullaan läinnet kor-
keimmalle loivattui. Häntä ka-
pitaaliset sanomattomasti vihaa,
sillä hän ei suopeasti suhtaudu
heihin.

Lakkoalueella olevan sota-
joukon komentaja kenraali Ab-
bey lähetti tänään toisen pyy-
nön kuvernööri Ferrikselle sa-
paa lakkoalueelle. Kuvernöör-
in tällä retkelläin myös pitää
vuotuisen valtion sotajoukon
tarkastuksen ja ei-virallisesti
vaikuttaa lakon sopimiseksi.

British Columbian pääministeri "Sir" McBride esittelee, että laivastokysymys erotettaisiin poliittisista ja alistettaisiin silaisten miesten ratkaistavaksi, jotka tuntevat asian. — Se mer- kitsee sitä, että poistettaisiin vä- hänkin kansanvalta, mikä on olemassa ja sijalle asetettaisiin harvainvalta.

VANCOUVER, B. C., elok. 4 p. — "Sir" Richard McBride on si-
tä mieltä, että laivastokysymys o-
sitt kokonaan erotettava politii-
kan pyörteistä ja jätettävä asun-
tuuttajan ratkaistavaksi. Tämän
mielipiteensä hän lausui julkises-
sa puheessaan viime lauantaina,
jossa hän tavallaan vastasi nui-
seolaattien esittämään "New
Zealand in" kapteenin viime per-
jaltaan pitämään puheeseen. So-
laattien "diplomaattinen" komen-
tausta lausui, että se tuskin on hi-
peiksi Canadalle vaikka se ei vie-
ä ole kymmenkättä tarkalleen rat-
kaistamaan millä tavalla se tule-
vustaan valtakunnan puolus-
taksi.

"Minä tiedän että te haluatte
tehää velvollisuutenne ja osanne
valtakunnan puolustuksessa. Minä
olen ihkenet Canadan parlamen-
ti alahuoneen keskusteluja ja jo-
tainen voi nähdä, että raha ei ole
lainkaan kysymyksessä, vaan te
töittöte päätätte miten oikealla
tallalla tekisitte tehtävänne tässä
asiassa ja te olette täysin oikeassa
se määrätessänne ne asiat. Me
pitäme ainoastaan kokemuksen
kautta."

Pääministeri McBride nyt esi-
tää, että vaikka myönnettäisiin
kun Canadan olevat valmis teke-
mään tehtävänsä valtakunnan
puolustuksessa, niin se yhtä hyvä-
li syyllä myös jättää koko kysy-
myksen auralleittelle ja siitä tiedä
saaä selville kuinka avun e-
männälle perhaden voi antaa.

Puheensa lopussa pääministeri
muisti lausua muutamia sanoja
"valkeasta British Columbian
"kautta". Hän sanoi hallituksen
politiikan olevan sulkea kaikki
tällamallaiset pois maakunnasta.
Samaa McBride on sanonut koko
hallituksessa olensa ajassa, mutta
Hämäläinen luki muassa lisää-
tyä kymmenillä tuhansilla joka
vuosi.

TAPATURMAINEN KUOLEMA.
(Omalla kirjenvaihtajalta.)
FORT FRANCES, Ont., elok.
3 p. — Tapaturmaisesti kuoli
tälläkälästä uudella paperitehta-
n rakennuksessa yks englanninkiel-
inen työnjohtaja. Mies putosi
korkeita telineitä yllämaailtalla
seurauksella.

Yksi palkka aukeni lukuisille
työkyrkysille.
Kapitalismi vaatii uhrinsa kaikkii.
Jokaisella työalla ja työn-
aloilla, jokaisen kovan kiireen takin
ei jouda varovaisuutta nou-
lattamaan.

YLEINEN 8 TUNNIN TYÖ-
PAIVA OREGONIIN.
SALEM, Ore., elok. 3 p. —
Valtioishti Oloett on päättänyt
asettaa yleisen 8 tunnin työpäi-
vään initiatiivilain mukaan kan-
saan äänestettäväksi vasta tulevis-
sa yleisissä vaaleissa. Alote-
sille yleisiä alkijöijottajat vaativat
esitystä asetettavaksi äänestettä-
väksi ensi aksyillä pidettävissä
yleisäjäjätyksessä mutta shihti
on kieltäytynyt siitä tekemästä.
Samalla on joitettien lakimiesten

sulku St. John'- issa jatkuu

Isännistö härkäpäisesti kieltäytyi
kalasta työläisten tarjoamista
soviteltavista, sillä he ovat
päättäneet murtaa työlläisten
järjestön. — Työlläiset ykmi-
lusesti taistelevat isännistön
mielivalta vastaan.

ST. JOHN, N. B., elok. 3 p. — Tälläkälän sahatyöläisten sulku
on ennallaan ja isännistö, joka
häntäntä hinnalla millä tahansa
murtaa työläisten järjestön, on
tavoittamaton ryöskeli sulkaistiaan
kötään ja kieltäytyi kaikista neu-
votteluista heidän kanssaan. Sul-
kulaiset ovat tarjonneet kolme eri
sovitte-lukeina, mutta isännistö ei
ole yhteenkään suostunut. He ei-
dottivat sovintolautakunnan ni-
mittämistä Lemieux-asutuksen no-
jalla, että kumpikin puoli valitsie
vhti monta edustajaa tai jättä
jätetään julkopolisen lautakun-
nan ratkaistavaksi, joilla ei ole
suorastaista työtä pelissä.

Dominnion työpaitemiehin vir-
kailjoitakin muka on käynyt lak-
kopaikalla, mutta he eivät ole mi-
tään toineet sulkaistuksen hyväksi,
kuten sen emakkoite jo arvasikin.
Nämä virkakerat vain neuvotteli-
vat isännistön kanssa.

Huolimatta siitä että isännistö
on lyhykäisiltä kohteile sulkaista-
ta, he eivät mene työhön eleeivät
työantajant alista, kestääkönpä
taistelu kuinka kauan tahansa.

Väkijumatehtail-
jat rikkovat lakeja

MOOSE JAW, Sask., elok.
3 p. — Tänään luse oikeudessa
päätettäväksi onko paikalli-
zen ottehdusa rikkonut väki-
jumategustusta ja tehnyt pie-
nenpiä outulopjoja kun mitä
lämäriä. Maankunnan poli-
lisi Mahony on tutkimuksia teh-
nyt ja yleinen syyttäjät nostanut
syytteen yhtiötä vastaan edellä
nimittusta rikoksesta.

Windsor-ohjella vastaan
nyöns on nostettu syytös väki-
jumategustuksen rikkomisesta.
Samoim kolme Indian Heämi-
nen kolmea vastaan. Tämä men-
teley johtuu siitä että on liike
käynnissä poistaa väkijumot
Saskatchewasta ja nyt pakote-
laan väkijumakauppiailten
larkasit lakeja noudattamaan.

TROY'N OSASTON TALO PA-
LANUT.

Toista viikkoa sitten valmistunut
osaston talo joutunut tuleh-
ruksi. Vahinko \$5,000. Ollut va-
kennettu kahdesta tuhannesta.

TROY, N. H., heinäk. 30 p. —
Troy'n osasto on kohdannut
kirvää kohtale. Osasto. Juuri t. k. 19
päivä suurlilla juhlaissuoksilla a-
vattu osaston talo puoli perustuk-
sien myöten aamulla kello puoli
kahden aikaan. Tuli pääsi ir-
virelli olleavasta talista. Mitenkä tu-
li syttyi, siitä ei ole tietoa. Talo
oli kaikkiaan \$5,000 arvoisen ja
vakennettu ainoastaan \$2,000.

Osaston jäsenet, jotka kukin ku-
kaltua sitten alkoivat rakennus-
puuhin tyhjin käsin, olivat taloon
ja irtaimistoon sijoittaneet kaikki-
aan noin \$700.

8

assa eivät ole saattillis-huoneellisesti niin usein haittaakaan laulukirjoja. Listaviret eivät tähän laulukirjaan illä sitä mitä ei saa jolla muutenkaan laulamallakaan siten laulukirjasta määrättyä aattei. Kaikki nämä edut kustantamalla sentähden sen pikkien Amerikan kosialistastojen puoluevereiden laulukirjaksi. — tä. Osastoille ja prosentin alennus.

[illegible]

Lignell'in Suom. Apteeki

Eduskunta on siitä monasti huo-

tämän skäappivoiman avulla.

Eduskunta on siitä monasti huo-

kaan Euroopan porvaristo, tuo Lignell'in Suome. Apte

kaan mitään mainitsemisen arvoista lakia, ja itseä tuo istuntonkannan lopussa hyväksyttävä laki Puolan itsehallinnosta merkitsi suunnaton taaka-askeita kolmanteen duuman ehdotukseen. Viimeinen Venäjän hallitus vieläkin pitämällä. Selkänksen johdosta oikeistolaisien johtajan Markovin ja pääministeri Kokovtzevin välillä, bolševistien ministeriövoimaa viime viikkoina aivan kirjaumellisesti koko duumaa, joka, saaden halveksimusta yhäisiltä ja alhaalta, vain kärsimättömänä enää odotti, milloin se saisi kadota pois Pietarista.

Tämä kuva hajaantumista on siirkin mieltäkirjittavampi, kun sen takaa pikilästä esiin huomattava muutos Venäjän yhteiskunnallisessa ja valtiollisessa elämässä. Huomaamme jo että Venäjän työttömyysluokka viime vuonna ilmaantui jälleen näytännöllä sangen vaikutusvaltaiseen voimaikkajana. Tämä tosiasia vaikutti voimakkaasti paljon laeampiin perijehin. Eivät ainoastaan kaupunkien työttökeivät luokat varustaudu uudellen taisteluun, myöskin kylät heräivät, joissa käypi yhä tuutuvammissa Stolyndinlainen maatalouspolitiikka hävittävä vaikutus. Ei ole pidettävä varsinkin väheisissä sitä tosiasiaa että laavat porvarikerkokset, jotka ovat tointuneet vallankumouksen aikansaamasta pakokauhusta, asettavat yhä tulisenpan varustantansa julkis-byrokrattia, ta sunnasta vastaan. Edustane Venäjän kapitalistien kehityksen voimaa, kuuluu näitten laavien porvarikerkoksiin etuihin tuotantovälineiden vapaa kehitys, keski-aiakaisten etuoikeuksien ja orjuussuhteitten hävittämisen ja väestön sivistyksellisen kohoittamisen. Ne ovat kylläkin liian pelkurit taistellakseen kansanvaltuutetuksiin puolesta. Ne pelkäävät myöskin luokkavastustajansa, köyhälistön voimakasta kasvamista, köyhälistön, joka nousee ka pitälisessä vastaan, ja seuraa eteen päin pyrkivän porvariston kanta-päillä. Siinä johtuu Venäjän vapaamielisen porvariston luopertelua ja päättäväisyyttä puuttua muutettuihin, vapaamielisten, jotka tänään kiroavat hallituksen sisäisiä poliittisia ja huomenna jo ovat valmiit astumaan sotaisen puolivälitien ailahtiin. Vapaamielisten, jotka tänään kieltävät siitä, ja oikeusministeriä luotan, ja huomenna hurraa-issanmaaillassa innostuksessaan myöntävät satoja miljoonia varusteluvarjoituksiaan. Ja kuitenkin on tosia asia ettei ainoastaan pikkuporvaristo, vaan myös maksukykyinenkin porvaristo on se asettunut vastustuskamalle hallituksessa näiden. Venäjän porvaristokin havaitsee yhä kourintuntuvammin sisäisen kehityksen seisahtumisen ja hallitteen nykypolitiikan sitenmittaavat kahleet. Tässä tilassa on oikein kuvaaavan kun mallillisivapamielinen asiansajaja Maklow duumassa huudahti: "Mieluummin ristiriita kuin se suu, johon duuma on vajonnut. Mieluummin ristiriita kuin salainen vastenmielisyys hallitusta kohtaan, joka halveksuu kansanedustajia ja turmelee maan hallinnon. Duuman enemmistö ei saa peljättyä tällaista ristiriitaa."

Vapaamielisten puheisiin ei kuitenkaan ole paljonkaan perustamista. Pikkumiekin lienee niin, että he pyysivät syrjässä taistelusta ja koettavat ainoastaan työssä selvitettäväksi kukaan istuolien

BOLYSSSELBURGIN BASTILJIN KAUKUJA.

9 vanhaa kuollut karserirangaistuksen johdosta. 7 vanhaa tullut mielispuoleksi.

"Russisches Bulletin" kertoo seuraavaa:

Valtakunnan duuman sosialidemokratien ryhmä on saanut seuraavia tietoja oloista jo monikestäsi kuulunki tulusta Selyssselburgin linnavankilasta:

Vankilassa on nykyisin noin 900 vankia. Ruoka on kurjaa, terveydelliset olosuhteet kauhottavat, lääkkien avustus puuttuu kokonaan. Vankien kohtelu on sitenmittaavat ja mahdoton kärsiä. Jokaisesta pienestä teosta, kuten esim. kyyhkysten syöttämisestä, viipymisestä kokoonkutsutaan tehtävään vanha 20-30 päivän karseriin. 45 valtiollista ja 12 rikosvankia vietti v. 1912 karserissa yhä 3,213 päivää.

Pienen ajan kuluttua karserista vapautumisen jälkeen kuoli vanha A. Saposchnikov, jolta muuten vastaa vähän ennen kuolunkamppailua kahleet pois riistetään. A. Timofejev, Timonov, Kraschew, Jefeulov, Budanov, Siskorsky, Andersen ja Skorodumov. Karseriin on teljety myöskin sairaita, jolloin ei heidän rakkaimmistaikanaan ole puuttunut. Viimeisinä 2-3 kunkaunta on teljettiin poliittipoliteksit suuresti lisäantuneet. Mielispuoliksi ovat tulleet: Nemmann (tunnettu Kuokkala-Haapala pommienomistaja Suomessa v. 1907), Israel, Zedlin, Rudowsky, Kortschewsky, Altunow ja Mirhalofsky. Vankia Kondratenkova ruoskittiin siitä syystä, että hän oli erälle varitalle tarjonnut lasin teetä.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN VALIKYSSYMYKSEN LEHTIEN KURISTAMISESTA.

V. k. 4 p. kuusi kielitönnä valti duumassa sosialidemokratien edustajien valikkyssyksen kiireellisyttä, joka valikkyssyksen koske työvapen suunnottelien valitonaista. Valikkyssyksenä mainitaan alituisesta "Lutshin", "Pravdan" ja "Trudovoi Golosin" vainoamisesta. Vuoden aikana on "Pravdan" 41 numeroa otettu takavarikkoon ja sakkoja on langetettu tälle lehdele yhteensä 7,000 rupla, 3 toimituttajaa on tuomittu vankuteen.

"Lutsh"-lehti on saanut yhteensä 8,500 ruplaa ja tämän ohella on 57 numeroa otettu takavarikkoon. "Trudovoi Golosin" 12 numeroa on 8 numeroa otettu takavarikkoon ja 2 numeroa on saanut sakkoa.

Kiireellisyttä puheavistat sosialidemokratit Tshenkeli ja Dymsha. Duuma lykäsi kiireellisytyden 103 äänellä 59 vastaan.

PROVOKAATTORIT PALJASTETAAN RIIGASSA.

Riigasta lennättivät: Paikallisen lehdistä paljastaa taantumuksellisen lehdien "Rigas Awies" toimittajien provokatorien toiminnan. Provokatorien erään toimittajan todennäköisesti sohetet, joka oli valittu edustajien kirjottajia entistää sos-dem. duumajäsenistä Osolista ja Janssonista.

Voimistelun ja urheilun alalta.

MEIKALAISET PAINIAT KUNNOSTATUNEET KRISTIANISSA.

V. k. 12-13 p:nä kilpaili neljä Helsingin atlettiiklabin jäsentä Kristianissa. I. Böhm, E. Vesterlund ja A. Latinen voittivat sarjoissaan ja F. Lundsten tuli toiseksi painiluokassaan. Menestys on siis ollut täydellisen.

JEAN BOUIN KÖPENHAMINASSA.

11. VII. juoksi Bouin Köpenhaminan stadionilla 10,000 m. ja voitti saavuttaneen mainion ajan 31 min. 28,4 sek. Tanskalainen Viggo Peterson oli toinen tuloksella 33 min. 0,2 sek. joka on uusi Tanskan ennätys.

Kotitarkastus.

Kirj. Arkadij Avertshenko.

Ivan Vasiljevitch Sitilistov kohtautui vuoteellaan ja kummitti kyyneispäänsänsä nojaten...

— Nyt ne meille tulevat, — sanoi hän jo unenhorroksissa olevale vaimeelle. — Vihdoinkin!

— Mene, avaa heille. Eihän ole kovinkaan hauskaa seisora rapusilla läpimärkinä saatesta.

Sitilistov hyppäsi ylös ja puoleksi puettuna kiirehti nopeasti eteleen.

Avattuaan oven loi hän katseensa rappusille. Hänen kasvonsa vetäytyivät leveään, loiseen hymyilyyn. — Kas, kas! Ja minä kun odotin jo toissapäivänä, ei-

— Olen iloinen. Hyvin iloinen. Pyydän nöyryimästä maajamme.

Etumaisena oleva santarmiupseeri ryppisi otsansa valasta. Hänen kasvullaan kuvastui mitä viipittömin neuvottomuus.

— Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti — olette väärin kielittänyt. Tulenne luokseme kotitarkastukselle!

Isäntä purskahti lauseen nauruun, että oikein alkoi yskää.

— Tiesti, tiestä! — Ymmärräkseni minä, että te "sain-taan tule luokseme korttia pelaa-maan.

Toisena häiri hän tulleiden kesken.

— Sallikaa antaa paltoitonne... Teidän on vaikea riisuntuu. Kas kuinka se on kastunut! Nyt valaisein teille... Varovaisemmin: tuossa on kynäys.

Santarmiupseeri ja poliisipäällikkö silmäilivät neuvottomina toinen toistaan, ja puhelutettiin jalkansa edellisen heittä viikkoi epävarmalla äänellä:

— Sallikaa ryhtyä valtuuteen. Kas tuossa määräys.

— Ei — ei — ei! Kuinka voit te ajatellakaan! Saatesta, kastuneen jalojen suoran päätti toimeen — sillä tavoin voitte pian itselme uuden hauskia... Mutta määräykseme voitte isoäidillä lahjoittaa. Kyllähän kummon mies usko toista kummon miestä ilman määräystäkään. Istukaa, hyvä herrat! Anteeksi, teidän ny-menne!

Upseeri nöyryytti olkapäitään koldhistaan tämän liikkeen jo parassaan hymyilevälle poliisipäällikölle ja sanoi koettaneen antaa saadellen hyvin kylmän sävyn:

— Olen virallisesti valtuutettu kotitarkastusta toimeenpanemaan...

Isäntä huiskautti hänelle käsi-

viinisen kummin tuori nainen. Järjestetty ohjelmien tuuheus tukkaansa hynnyli hän ja sanoi räpättäen vielä uusia siimioita:

— Michelle voitte kieltäytyä, mutta naiselle — hyi sentään! Se ei olisi kunniallista!

Mies esitti:

— Vaimoni Jolissaveta Grigorjevna — Nikolai Ivanovitsh Herran poliisipäällikö! — anteeksi, minulla ei ole kunniaa.

Nähdessään sisään tulleen kanoittaren joutui poliisipäällikö niin hämillään, että hypähti ylös, loi yhteen kantapäänsä ja esitteli itsensä harvinaisen kovalla äänellä:

— Krutilov, Valerian Petrovitch!

— Kyllähän oli sattuma! Olen hyvin iloinen. Minullakin on poika nimeltä Valja. — [Lukerja!]

Sisään tulleelle palvelijattarelle lannsi hän kättään:

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

Poliisikonstaapeli Harlampov kostutti peukalonsa ja löysyttään sitten kortin pöytään, sanoen:

— Mepä kaadamme teidän kuninkaanne! Ja nyt, talonmies, sotluttu, prinssi, ja te, Lukerja Abramovna, olette kuningatar. Ihän kuin Englannin Viktoria. He, he!

Lukerja hymyili ujoesti, kaataen olutta tyhjiin laskeihin.

— Kaikkia keksiiikin... Ilmankos teistä sanotaankin — virkavaltaisen järjestelmän.

— Krutilov, Valerian Petrovitch!

— Kyllähän oli sattuma! Olen hyvin iloinen. Minullakin on poika nimeltä Valja. — [Lukerja!]

Sisään tulleelle palvelijattarelle lannsi hän kättään:

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

— Saatta poliisit keittiöön! Lämmittä piirakkaa, haiki mukarkana, kurkkujaa... Viinaa sisällyksellisen on noin puoli tshevtiä. Sanalla sanoen, kostite heitä... Minä pidän huolta heidän arvoisuuksistaan.

KIVIKOSKEN S. S. OSASTO

toimeenpanee ennenkuulumattoman suuret

Myyjäiset 9 ja 10 päivä Elokuuta.

VOITOISTA mainittakoon \$30.00 arvoisen ongelukone, mies. ten puku arvo \$20.00, \$20.00 uusi taskukello, sekä lukuisia \$15, \$10 ja \$5 voittoja.

Port Arthurin s. s. osaston torvisoittokunta soittaa tanssille.

Hyvä ravintola!

MYYJAISTOIMIKUNTA.

Harrastelin sille seuranyteli-

nissa ja laulukunnissa. Ho-

hoi! Kyllähän maailmanään-

äänä mahtuu. Mutta kuinka pien-

ä, jonninjoutavaa tuokin kaik-

ki oli? Pyhi! Hävettää koko työ-

hylläpäävyys. Mitä tuosta kal-

kesta on jällellä, ei yhtään mi-

niä. Siton miunesta yritti toi-

loista suolisti. Tuskin keltahan

sitä tunnustat enään. Sen asian

laita on samoin kuin suomala-

istenkin. Herättävät vain vas-

tustusta, eikä asia mene yhtä-

en pitempään. Vastustusta

herättämällä monisi asia omal-

la pitoalalla paljon paremmin

eteenpäin. Tiesi urheilun, sou-

din, painin, juoksun ja voimis-

telin. Ne on asioita, joita vä-

hemmin kadun. Pysyin voim-

akkana ja notkeana. Mutta sen

saman tuloksen olisin sa-

anutthan käyttämällä 10-15

minuuttia päiväissä koltoivies-

teluun. Mikä ajan, rahan huk-

ka, mikä valvominen ja väsy-

hallussa ja valtiollisena elämäsi. Huomautimme jo että Venäjän työmiesluokka viime vuonna ilmaantui jalkaan näyttämölle sangen vaikutusvaltaisesti voimakkain. Tämä tosiasia voimakkaasti paljon laiveuppin päihin. Eivät ainoastaan kaupunkien työntekijät huokautuneet vastustaukseen taisteluun, myös kyllä heräivät, joissa käyvä pulttu kehitti omien kuolinkammioidensa kahleet pois riistettiin. A. yhä tuumavainioita. Stolyitskiiin pulttu pulttu. Tšimobeg, Tšimobeg, Kurašev, Jefimov, Budanov, Siskorsky, Andersen ja Skodorov. Karsaroin on teljettä myöskin sairaita, joihin ei heidän rakkautensaakaan ole puuttunut. Viimeisinä 2-3 kuukautena ovat mielipuolipankseut suuresti lisääntyneet. Mielipuoliksi ovat tulleet: Neumann (tunnettu Kuokkala-Haapala pommimiesten juttossa v. 1907), Israel, Zeldin, Rudowsky, Kortschevsky, Altunov ja Mirhalovskij. Vankien Kondratovka ruoskittiin tästä syystä, että hän oli eräälle varti-alle tarjonnut lasin teetä.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN VALIKYMSYÖS LEHTIEN KURISTAMISESTA.

V. k. 4 p:nä käsiteltiin valt. dromassa sosialidemokraattien esittämien valikymyskysymyksiä kiireellisyttä, joka valikymys koskee työväen sanomalehtien valiomuista. Valikymyskysymys nautitaan alituisesta "Lätsin", "Pravdan" ja "Tudovoi Golosin" valiomuista. Vuoden aikaa on "Pravdan" 41 numeroa otettu takavarkoon ja salkkioja on langettu tälle lehdelle yhteensä 7,000 rupla, 3 toimitusta on tuomittu vankuteen.

"Lätsi"-lehti on saanut yhteensä 5,500 ruplaa ja tämän ohella on 57 numeroa otettu takavarkoon. "Tudovoi Golosin" 12 numeroa on 8 numeroa otettu takavarkoon ja 2 numeroa on saanut salkkio.

Kuusi salkkia puolestaan sosialidemokraatti Tšelodski ja Dymsh, Dumna yhdeksi kiireellisyys 103 nollalla 59 vastaan.

PROVOKAATTORIT PALJAS- TETAAN RIIGASSA.

Riigassa lehdettään: Paikallisen lehdistö paljastaa taantumuksellisen lehdien "Riigas Avisen" toimittajien provokatorien toiminnan. Todennäköisesti erään toimittajan provokatoriset suhteet, joka oli valteellisten artikkeleiden kirjoittaja entisistä sos.-dem. dummaajienstä Oosista ja Jansonista.

Voimistelun ja urheilun alalta.

TAIPAILE VIROSSA. 22. VI. voitti Taipale Tallinnassa kiekonheiton tuloksella 46.69 m., kuulantönnön (13.36 m.) ja kiekunheiton (51.44 m.) Yleisö oli hurmaannuttavissaan.

NIKLANDER TEKEE USIA ENNATYKSIÄ.

Viimeisessä Kisa-Veikkojen Suomen Urheilumestaruuskilpailuissa Helsingissä saavutti E. Niklander loistavia tuloksia. Kuulantönnö: E. Niklander, K.-V. H. k. 12.89 + 14.86 = 27.75 m. Vasemman käden tulon on uusi maailmanennätys sekä oikean käden ja yhteistulos uusi Suomen ennätys. Milmanennätys 28 m. Rulp. Rosella. Antikkinen kiekonheitto: E. Niklander, 40.18 m., uusi maailmanennätys, entinen 39.38 m.

Koitarkastus.

Kirj. Arkadij Avertshenko.

Ivan Vasiljevitch Sitilovitsko koittanut vuoteellaan ja kumteli kynnäspaahansa nojaten. ... Nyt ne murelliset tulevat, - sanoin hän jo menhorollissa olevale vaimolleen. - Viidhoin! - Mene, aava heille. Eihän ole kovinkaan hauskaa seisoa rapsuilla lämpimällä säteellä.

Sitilovitsko hyppäsi ylös ja puoleksi pulttuna kiirehti nopeasti eteiseen. - Avattuaan oven löi hän katseensa rapsuille. Ilmeisen kasvonsa vetäytyivät leveään, iloiseen hymyilyyn. - Kas, kas! ja minä kun odotin jo toissapäivänä, ei en... Olen iloinen. Hyvin iloinen. Pyydin nymymästä maanaukseen.

Etuaisena oleva santarniupseeri ryppisi otsaansa valusta. Hänen kasvoillaan kuvastui mitä vilpittömin neuvottomuus. - Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Anteeksi!... Mutta te kuul-tavasti - olette väärin käsittä-nut. Tulemme luokseme koitarkastuskelle!

- Kyllähan on sattumia! Olen hyvin iloinen. Minullakin on poika nimeltä Valja. - [Lukerja:] Sisään tulleelle palvelijattarelle lausui hän käsköviesti:

- Santa poika! kaitto! Lämmitä pirtakkaa, hanki makkaraa, kirkkua... Viinaa siellä hullukseni on noin puoli tšestverttiä. Sanalla sanoin, kestivettä!... Minä pidän huolta heidän arvoisuksistaan.

Hymyillen poliisipäällikölle, joka silmät siloillään tuojitti häntä, lähti vaimo ulos.

Tyrnystynyt santarniupseeri avasi suuna ja alkoi: - Suokaa anteeksi, mutta... Oven takana kuului hälinää, melua, lasten ääniä, ja huoneeseen syöksyi kaksi viisi-, kuusi- ja kahdeksanvuotiaita poikaviihkeitä.

- Koitarkastus, 'koitarkastus! Meillä on koitarkastus! - huusivat he tahdissa hyppien, ikäänkuin olisivat sokerihevosten saaneet.

Toinen heistä juoksi paljain jaloil suoraan upseerin luo ja tarttui hänen someensa.

- Terve! Heiluta minua jalallasi, noin hopp, hopp! - Isä pudisti päätään.

- Voi teitä, senkin anastajat! Suokaa heille anteeksi... Odesassa heille niin hemmoteltiin. Koitarkastuksella oli meillä melkein kaksi kättä viikossa... ja heille nämä tuottivat mitä suurempia huvia. Tulivat ystäviksi kaikkien kanssa. Uskotteko - oikein tuotiin heille suukalta, leikkikaluja.

Nähdessään, että poika ojentaen huuliaan hänen puertavia viiksisänsä kolut kumartui santarniupseeri ja suuteli häntä.

Toinen pojasta istui kahareisin poliisipäällikön polvella ja tarkastuen olkapäijä kysyi asiannuottajan sävyltä:

- Montako tähtää sinulla on? Voiko meikan vetää tuesta? Odesassa minä itse vedin ulos - jumal! nut!

Aiti, joka astui sisään kantaan tarjottuja, jolla oli erivärisiä paitoja ja kaikenlaista hauskattavaa, lausui teeskennellyn ankarasti:

- Olen jo monta kertaa sinua saanut, että sinä et saa vaimoa. Hän kyllästyttää teidät - laskekaa hänet lattialle.

- Ei mitään... Olkaa huolehtia! Mikä sinun nimesi on? - Mitä. Entä sinun? - Poliisipäällikö! muuratti.

- Valja. Meistä tulee hyvät tutut.

Käsi hymyillen vieraille kansa pikarehien konjakkia ja ojentaen upseerille kaviaria lausui:

- Pyydän nymymästä. Lämmitän itseksenne. Meidän on oikein paha olla, että vaivastie itseksenne tällaisella huonolla siälä.

- Tiedän, tiedän! Hyvä Jumala sentään... ei se suinkaan koitarkastus teitä jätä! Ymmärrän minä! Itsekän autan! Mutta minkätähden tarvitset viedän poiketa ihmisten kesken valteista hyvistä säännöistä... eikö totta, Nikodim Ivanovitš, nihinän on nimeesi? Nihinän! he, he! Sainhan tietää, sainhan tietää! Ettekä voi arvata - mistä! Teidän lakinne pohjasta luin sen eteesessä! Ha-ha-ha! Kuulepas, Lisotshka! (Se on vaimoni)... Erinomaisen näin!... Teen teidät turuksi hänen kanssaan.) Lisotshka, tuopas meille jotain... - Saateessa viistuneet herrat upseerit tarvitsivat jotain lämmittävä! Ei! Ei! Jos kielätytään, niin minua kovin luokkaatte!

Vierieistä huoneesta astui har-

laavetti otonen on tavallinen mies, kuten Minullakin on muutkin. Hän luki, seurasi aikaansa, vihastui ja innostui, aina asienhaaran mukaan, aivan samoin kuin kaikki muutkin. Hän teki työtä eläkkeeseen, meni naimisiin tyydyttäkseen halunsa, aivan kuten me kaikki toi setkin.

Mutta siite hän sai perii ja tuli rikkaaksi mieheksi.

Tapasin hänet vuosi takaperin Espiksellä, juuri kun hänen oli pujahtamaisillaan Kämp-piin.

Pysäytin hänet vanhaan tul-tavana, kuka nyt ei tahtoisit olla rikkain miehen tuttava, ja sa-noin:

"Päivää, sinähän kuulut tul-len rikkaaksi, toivotan onnea. No, mitä se nyt tulnua olla rikas?"

"Ei mitään."

"Eihän kaukautunut, on tarkoitunut olla lunkkeijia."

"En ensinkään. Mutta tule si-siään toverikseni aamiaispalale."

"No, jos todellakin tahdot, niin tulen, mutta..."

"Mutta tule nyt vaan, eläkö viisastele", sanoi hän ja tarttui minua kauluksesta kiinni.

Ja me menimme.

Hänen aamiaispöytänsä oli valmis, hän oli sen telefontulla tilannut. Me kävimme ruokaan kiinni ja tietysti otimme sekä "ensimmäiselle, että toiselle jalalle."

Olin sangen utelias, mitä hän nyt teki ja herasteli, sitten kun oli tullut rikkaaksi. Tiesin, et-tä hän hetimiten senjälkeen o-l-jättänyt entisen toimensa, mutta mitä hän siite oli hommannut, sitä en tiennyt.

Kysyin siis:

"Mitä sinä nyt oikein työke-si leet?"

"En mitään."

"Ehkä teet affäreja?"

"En sitäkään."

"No, siite kai harrastetlet joi-tain?"

"En mitään."

"No, mutta oletpa yksitavui-nen, oletko sitenkin luonnakun-nut, että sinä pysäytyn?"

"En suinkaan, johan se sa-noin, usko nyt, elätkä siitä asiasta enään poraja. Kun näyt-minen sulheeni olevan bieman utelias, viiohan sen nyt tyydyt-tää. Mutta ensin kahvit ja li-kööriä?"

"Vaikkapa niinkin."

Me olimme lopettaneet syöni-n, panimme "ohta Havannan" palamaan. Hän, Taavetti Töl-tonen, nojasi mukavasti same-tilla vuorattua sohvan selustaa vasten ja alkoi kertoa:

"Olin ennen, kuten tiedät, ai-yan samallaan pikku sielu, kuten kaikki toisetkin, joka juoli joutain parempaan ole-vansa. Tein työtä, sorvasin. Maailma oli aivan yhtä hyvä, vielaipä parempikin, jos ei siinä olisi yhtään sorvaria. Mitä hoi-dyttaa sorvari? Ei mitään. Se on jonninjoutava kapine. Olin siite suomalaisena harras in-toilija. Mitä sekään hoidytty? Suomalaisuuden intoilijoita on täynnä koko maa ja mitä ne e-vaivat saaneet aikaan? Ei mitään. Ovatpa herättäneet vain vastus-tusta sillä seurauksella, että nyt on vielä kaikki virastot, Helsin-ki, ja kaikki sen suurpuurovi-ruotshatkin. Eläiväit olisi in-toilleet, olisi asi omasta luon-nollisesta painostaan menneet paljo paremmin, ainakin yhä paljon eteenpäin kuin nykyin.

9 ja 10 päivä Elokuuta.

VOITOISTA mainittakoon \$30.00 arvoinen ompelukone, mie-ten puku arvo \$20.00, \$20.00 uusi taskukello, sekä lukuisia \$15.00 ja \$5 voittoja.

Port Arthurin s. s. osaston torvisoittokunta soittaa tanssille.

Hyvä ravintola!

MYYYJAISTOIMIKUNTA.

Sauna

216 McIntyre st.
Avoimena joka keskiviikko, per-jantai ja lauantai.
A. PUDAS
Port Arthur

Hieroja ja Sairausvoimittelija
MISS ALMA SAHURI
105 Ontario st. Telef. North 1301
(124pl)
Port Arthur

LAMPILMALLA HIMALIA
käyttäkään meidän jäsenkera-salia.
Juomia, makeisia ja tapakkaa.
JAMES BAYPOLOS.
Bay ja Algoma st.

J. S. GILL, SUBBURY.

Antaa aviolittolupakirjoja; myy sormuksia, kelloja ja jaloikiä.

Yleisiä Uutisia

VALLANKUMOUKSELIKE JAT-KUU KIINASSA.

HONGKONG, Kiina, elok. 4 p. - Asema KANTONissa on edelleen vakava. Puolivon aikaan kut-suttuun silkkivärvä ja kansa pel-käsi vertilyyjiä. Kapungista läh-tevät juna ja laivat ovat täynnä nakoelaisia. Odotetaan että kau-puut ja tulhann piirtämään hal-lituksen joukon komeutajan saav-vuttua tänne. Poliisi on epäluo-tettava ja sotilaat toimittavat po-litien tehtäviä. Viime perjantai-na ammuttiin sotilaita ja kuveri-nööri lausui \$5,000 palkkion jo-kaisesta päästä. Ulkomaille saat-kapunginosa vartiopoli Englant-in ja Ranskan sotajoukkojen miehistö tykkien kanssa.

MUCHAMETITKO MEINAA-VAT KAPINOIDA.

LONTOO, Eng., elok. 5 p. - Allahabadissa Cawnporeen tu-pausta pidetään suuren tapa-utuksen ja luullaan että muha-utensa, mitk, jotka ovat kiiloituneet Balkanin sodassa harjoitettujen joukkojen takia, tulevat mel-lakomaan.

Lucknowissa, missä pidet-tiin yleisiä vastalausekokouksia Cawnporeen tapauksen johdos-ta, oli kiitko niin suuri että po-lisi häidetuksen kykeni kan-sanjoukko hallitsemaan.

Näin porvarillisessa uutises-sa, mutta pääsyy tyytymättö-myteen on Englannin Kapitu-listien harjoittamassa sääli-tössä riistossa.

(Jatk.)

RAY STREET & Co
PANKKIIRIT
PORT ARTHUR,
15 & 13 Cumberland st.
PORT WILLIAM,
302 Simpson st., 401 McTavish st.
700 Victoria ave.

S. M. Kuvon maksuton edistys meidän edustajien...
Me haluamme rahaa, jos tahdotte rakennuttaa ette ota kukaan.
Me rakennamme rakennuksia, huoneita, kelloja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e. tällaisia vaatteita.
Pilettiä perheillämme tilaamme kaikkein Suomen saatavin myydyin halvimmalla hinnalla. — Myyjä, rakennuttaja, joka lankaa maksettavaksi postikortilla, myyjä, kukaan maksamatta.

HUOMATKAA!

Värssypaperia

on saatavana

Työkansan kirjakaupasta.

Papereihin on painettu monenlaisia kauniita värssyjä

Tilataan osotteella:

Bx 516, Port Arthur, Ont., Can.

HUOMATKAA!

SECORAD KADUN UUSI SAUNA

Avoimena toistaiseksi joka keski-
viikko, perjantai ja lauantai.

220 Secord st.
K. NYMAN,

Laäkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kättö.

Kaupanhoitajat huomatkaa!

Chase Riverin Suomalaisen Apu
Osuuskunnan johtokunta julistaa
kaupanhoitajan paikan hakukel-
poisten haettavaksi.

Kaupanhoitajalle vaaditaan
(\$1,500) takaus, kuskinkertainen
amerikkalaisen kirjanpidon, sekä
Suomen ette Englannin kielen
taito. Hakemukset pitää olla si-
sillä suositustien ja palkkava-
tuksineen, ennen 20 päivää elo-
kuuta, 1913, osoitteella

Jacob Koskela

Chase River, via Nanaimo,
B.C., Canada.

HUOM! Virkaan on astuttava

Yhdistyksen kokousilmoituksia.

A. F. of L. Union No. 14299 (Selk-
työläisten) osote on: E. Nelson,
107 Albert st., Port Arthur, Ontario.
Sekä työväestöä unionin kokoukseen
pidetään joka kuukauden 1:nä ja
3:mas sunnuntai klo 2 i. pp.

Belleveyn s. s. osaston työ-
kokoukset pidetään 2:nä ja 4-jäs
sunnuntai kuussa kello 2 i. p. p.
Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osa-
to, B. B. Belleveyn, Alta. Can.
C. S. D. P. C. Toimenne-pää-
komitean kokoukset pidetään Beot-
le Hopkins Storen yläkerrassa joka
ensim. sunnuntai kuussa klo 12:30
päivällä. Ja julkisevia asioita käsit-
tävät 2 sunnuntai. Kuuk. klo 3 jpp.
A. Jordan Mack, Sec. Box 410, Na-
naimo, B. C.

Boveri'n s. s. osaston kokoukset
pidetään joka kuun 1:nä ja 3:mas
sunnuntai kuussa kello 1 jpp. Kir-
jeenvaihto-osote on: Bowen S. S.
Osasto, Sicamous, B. C., Canada.

Green Hillin s. s. osaston ko-
koukset pidetään joka kuukauden
ensimmäisenä sunnuntai kello 8 il-
lalla. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osa-
to, Green Hill, Ont., Canada.

C. S. D. puoleen yleisen toimenne-
panevan komit. varsinaiset kokouk-
set pidetään joka kuukauden en-
simäisenä ja kolmantena sunnun-
taina talossa no. 9 Queen st. South
(kolmannessa kerroksessa. H. Mer-
lin, Kirjuri, 61 Vels st. East, Berlin,
Ont.

Canadian Socialistipu-
oluen toimennepanevan komitean
pöytäkirjuriin kirjeenvaihtajan ko-
koukset on: D. G. McKinzie, Box 836 Van-
couver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitiä työko-
kouksensa jokaisena ensimmäisenä
ja kolmantena sunnuntaina kuussa.
I. Miksen, asunnossa 110 First ave.
West Calgary Alta. Kirjeenvaihto-
Osote on: Emil Johanson, 110 First
ave, West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston
Kirjeenvaihtajan osote on: Chase
Riverin S. S. Osasto, Chase River,
B. C.

Colemanin s. s. osaston kokouk-
set pidetään jokaisen kuukauden
toisena ja viimeisenä sunnuntai
kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan o-
sote on: Oscar North, 18 56, Cole-
man, Alta. Can.

Cobaltin S. S. Osaston oso-
te on: S. S. Osasto, Box 916, Cobalt,
Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoi-
seuran työ- ja ohjelmakokoukset
on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kir-
jeenvaihto-osote on C. C. Nuorisoi-
seuran Box K, Copper Cliff, Ont. Can.

Creighton Minen s. s. osas-
ton työkokoukset pidetään joka toi-
nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan o-
sote on: S. S. Osasto, Creighton
Mine, Ont.

Canmoren s. s. osaston Kir-
jeenvaihtajan osote on: Eva Laut-
tamus, Canmore, Box 122, Alta., Ca-
nada.

Canmoren s. s. osaston var-
sinaiset eli kuukauskokoukset pi-
detään joka ensimmäinen ja kolmas
sunnuntai kuussa kello 2 illoja päi-
vällä. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S.
Osasto, Box 111, Canmore, Alta. Can.

Eckvilleen S. S. Osaston koko-
ukset pidetään joka 2:nä ja 4-jäs
sunnuntai kutakin kuuta. Kokous
alkaa klo 2 j. pp. Kirjeenvaihtajan
osote on: Matt P. Mattson, Everts,
Box 57, Alta. Canada.

Falun s. s. osaston kokoukset
pidetään jokaisen kuukauden vii-
meisenä sunnuntai kello 12 päivällä.
Kirjeenvaihtajan osote on: J. Holm
Box 1, Falun, Alta. Can.

Fort Williamin s. s. osas-
ton työkokoukset pidetään jokaisen
kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai
kello 8 j. p. p. Osote on: S. S. Osa-
to 211 Robertson st. Fort Will-
iam, Ont.

Fort Francesin s. s. osas-
ton työkokoukset pidetään ensimäi-
nen ja kolmas sunnuntai kuussa.
Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osa-
to, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garrison Minen s. s. osaston
työkokoukset pidetään joka kuukau-
den ensimmäisenä sunnuntaina. Kir-
jeenvaihto-osote on: S. S. Osasto, Gar-
son Mine, Box 2, Sudbury, Ont.

Green Valley'n s. s. osaston
kokoukset pidetään joka kuun 2 ja
4 sunnuntai osaston talolla kello 2
päivällä. Kirjeenvaihto-osote on:
Felix Jähonen Box 13, Rocky
Mountain House, Alta. Canada.

Intolan s. s. osaston varsinai-
set kokoukset pidetään jokaisen
kuun viimeisenä sunnuntaina. Kir-
jeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto
Intola, Ont.

Kivikosken s. s. osaston ko-
koukset pidetään jokaisen kuukau-
den 1:nä sunnuntai. Kirjeenvaihta-
jato on: Kivikosken S. S. Osasto,
Box 75, Port Arthur, Ont.

Lundin s. s. osasto pitiä ko-
kouksia joka kuukauden ensimäi-
nen ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p.
Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston Kir-
jeenvaihtajan osote on Box 54 Merr-
itt B. C. Can.

Ladymithin s. s. osaston
osoite on: S. S. Osasto, Box 277
Ladymith, B. C. Canada.

Lake Coteau'n s. s. osaston
työkokoukset pidetään joka kuukau-
den 2:nä ja 4:nä sunnuntaina
kello 1 i. p. Kirjeenvaihto-osote on:
Lake Coteau S. S. Osasto, Macrorie,
Sask.

Mond Minen s. s. osaston työ-
kokoukset pidetään joka kuukau-
den ensimmäisenä sunnuntai kello
8 j. p. p. p. ylimääräisiä tarpeen va-
uessa. Kirjeenvaihto osot. S. S. Osa-
to Mond, P. O. Ont.

Nolajin s. s. osaston kokouk-
set pidetään joka kuukauden 2:nä
sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihta-
jain osote on: S. S. Osasto Nola-
to P. A. D. Ont.

New Finlandin s. s. osaston
työkokoukset pidetään jokaisen
kuukauden 2:nä sunnuntai. Kir-
jeenvaihtajan osote on: John W.
Jacobson, Forest Farm, Sask.

Nepigon s. s. osaston kokouk-
set on joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa.
Kirjeenvaihtajan osote August Wa-
tonen Box 15 Nepigon, Ont.

Nummelan s. s. osasto No. 6,
Sask., pitiä varsinaiset työkokouk-
sensa joka kuukauden toisena ja vii-
meisenä sunnuntaina kello 2 jpp.
Kirjeenvaihtajan osote on: Thos.
Karpinen, Nummela, Sask.

Port Arthurin s. s. osas-
ton Sairaus ja hautauspuokassa ja-
senkirjuri on T. Niemi 224 Second
st. Sairauden katsajana on Mrs. D.
Bohm, 302 Algoma st. ja E. Mandelin
153 Second st. Johtokunnan kokouk-
set ovat joka kuun 1 sunnuntaina
kello 3 päivällä. Juhlankokoukset ottaa
vastaan T. Niemi osaston kokouk-
sissa ja kotona.

Port Arthurin s. s. Osaston
työkokoukset pidetään joka 2 ja 4
sunnuntai kuussa kello 7:30 j. p. p.
214 Bay st. Kirjeenvaihto-osote: S.
Osasto 314 Bay st., Port Arthur,
Ont.

Phoenixin suomalainen työ-
vien yhdistys "Järkä" pitiä kokouk-
siaan jokaisena sunnuntai kello
7:30 illalla. Suomalaisella haalla.
Kirjeenvaihto osote on: Box
283 Phoenix B. C. Can.

Psykiologin s. s. osaston var-
sinaiset työkokoukset pidetään jok-
si kuukauden ensimmäisenä ja kol-
mantena sunnuntaina kello 2 jpp.
Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osa-
to Box 60, Porcupine, Ont.

Phoenixin s. s. osaston Kir-
jeenvaihtajan osote on: Box 64
Rossland B. C.

Salmen s. s. Järjestön siht-
eerin osote on: J. W. Ahlqvist,
27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmen s. s. osaston työ-
kokoukset pidetään joka kuukau-
den 2 ja 4 sunnuntai kello 2 j. p. p.
Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osa-
to Salmen Arm, B. C. Box 168, Ca-
nada.

South Porcupinen s. s. o-
saston varsinaiset työkokoukset pi-
detään joka kuukauden 2:nä ja
4:tenä sunnuntai kello 8 jpp. Kir-
jeenvaihto-osote on Box 530, South
Porcupine, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. o-
saston kokoukset pidetään joka kuukau-
den 2:nä ja 4:nä sunnuntai kello 8:30
illalla ja ohjelma kokoukset kello 8:30.
Kirjeenvaihto-osote on: Finnish
Socialist Hall 121 Huron st., Sault
Ste. Marie, Ont.

Sault Ste. Marien sekatyö-
läisten union kokoukset pidetään
joka kuun viiminen keskiviikko,
kello 8:30 jpp. S. S. Osaston talol-
la, 121 Huron st. Kirjeenvaihto-
osote: Sekatyöläisten Union, 121
Huron st., Sault Ste. Marie, Ont. Can.

Sointulan S. S. Osaston oso-
te on: S. S. Osasto, Sointula, B. C.

Sellwoodin s. s. osaston Kir-
jeenvaihtajan osote on toistaiseksi:
Sellwoodin S. S. Osasto, Sellwood,
Ont. Canada.

Toronton s. s. osaston Kir-
jeenvaihtajan osote on: T. S. S. Osa-
to, 214 Adelaide st., W. Toronto.

Työväen Opistoa koske-
vat Kirje- ja rahalliset kysymykset
ovat lähtevä. Työväen
Opisto, Smithville, Minn.

T. O. Kirjevalitokoulu, Smithvil-
le, Minn.

Vancouverin s. s. osasto no.
2 pitiä kokouksia joka ensimmäinen
ja kolmas torstai, alkuen klo 7:30
illalla talolla 2605 Dundas st. Kir-
jeenvaihto osote: S. S. O. No. 2,
2605 Pender E., Vancouver, B. C.

Victorian s. s. osaston osote
on: S. S. Osasto, Box 1429, Victoria,
B. C. Canada.

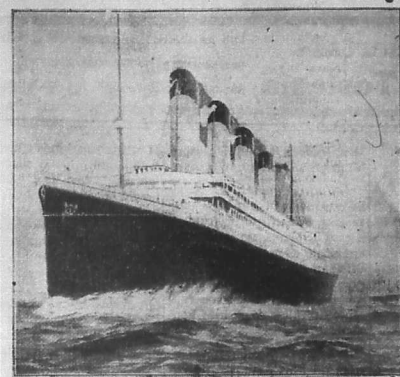
Websterin CORNERSIN S. S.
osaston työkokoukset pidetään jokai-
sen kuukauden 1:nä sunnuntai-
na kello 2:30 päivällä. Kirjeenvaihta-
jain osote on: Mrs. S. V. Webster,
Webster's Corners, B. C., Canada.

Wolf Sidingin s. s. o. työ-
kokoukset pidetään joka kuun 1 ja
3 sunnuntai. Kirjeenvaihtajan o-
sote on: Wolf Siding, P. A. D., Ont.

Y. S. V. S. Y. M. Ladymithin
Majon no. 17 osote: Ladymith,
Box 162, B. C. Canada.

Stobien S. S. Osaston osote
on: S. S. Osasto, Stobie Mine, Sud-
bury, Ont., Can.

ME OLEMME ASIAMIEHET "ALLAN" Höyrylaivalinjalje. KUNINKAALLISET POSTILAIVAT



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan.
Läheisessä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyry-
laivojen kanssa Hullin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta
ostavat pilettejä saavat huolellisimman kohtelun.
Suomea puhuttava meidän Port Arthurin konttorissamme.
Kysykää hintoja ja laivan lähtöaikaa.

RAY STREET & CO.
PORT ARTHUR
12 Cumberland st.
FORT WILLIAM
700 Victoria ave.
203 Simpson st.
601 McTavish st.

(m.k.l.)

Lomalla ollessa - kämpäs- sä tai kodassa - käyttäkö EDDY'n tulitikkuja

36 laija, täyt-
tää kaikki
vaatimukset.

Uusi "See-qui" ei ole
ainoastaan varma ja hil-
jainen, mutta myös myr-
kytön. Täysin vaaraton.
Kysykää kauppalatun-
ne.

Soo'n Suomalainen leipurinliike,

jo asvalmistetaan kovat leivät ja korput, täynnä ja van-
hamaan leipälajin ja leivokset. (K.)
Tilaukset voi osoittaa:

WEST END BAKERY,

300, Puhelin 1470, ONT.

Miksi ihmiset tilaavat

VÄKÄLEUKAA?

Puolueeton vastaus:

Ihmiset tilaavat Väkäleukaa

1) siitä syystä, koska ihmiset ainoastaan
Väkäleukaa lukemalla ja sen kutsuttavia kuvia
tarkastelemalla voivat saada selkiän käsityksen

NOIN 20 VUOTTA
suuret joukot suomalaisista vier-
teistä Sudburyn piirikunnassa o-
vat ostaneet meiltä kelloja ja ju-
velitarvikkeita, sen tähden, että
meillä on täydellinen varasto Illi-
nois, Hamilton, Elgin ja Waltham
tehtaiden paraista kelloja, kulta-
ja kullattuja sekä hopeaisia kel-
loja.
Meillä saatte myös hienoja vii-
kioormuksia, sekä lupakirjoja
kun menette naimisiin.
A. H. BEATE,
Parketin kellojen borja.

Mrs. Fox

on juuri avannut uuden "MILLI-
NERY" HATTUKAUPAN 86 On-
tario st., jossa on kaikki ensiluoi-
nen mallikkaita hattuja ja hinnat
ovat alhaisimmat mitä mistään
muualta voitte löytää. Kikyään tu-
tustumassa tähän uuteen liikkee-
seen.

Port Arthurin ilmoituksia.

Ivar Salo
SUOMALAINEN KELLO-
SEPPÄ
Työ taastan. 266 Bay st.

A. Kauppinen
RAATALI
Court ja Bay katujen kulmassa.
Puhelin 1754 — Asunto 682 No.

Olen tavattavissa

10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 i. p.
Sunnuntaisin 10—11 a. p. Telef.
Konttoriin 1494
Asuntoon 1474 No.
Ruttan Block Room 7, Port Ar-
thur. Tutkitiet olen suoritat-
nutut Irlannin, Amerikan ja
Saksan yliopistoissa.

H. KOLJONEN.

DR. A. S. MILLER,

Eläinlääkäri

tekee yleiselle palvelusta päiväi-
la ja yöllä. Tutkinnon suoritat-
nut Iänsi-Ontario yliopistossa v.
1906, sekä omas 4 vuoden koke-
muksen tehtävissään.
Asuntori 92 Machor ave.
Puhelin N 780.

Kiinteistöjä

myydään,

Lainoja hankitaan
Palo-, henki- ja tapaturma-
vakuutus toimitusten
R. SMEDBERG & CO.,
318 Bay St., Telef. 349.

FALLOHUONE



Tupakkia, siikaria, paperousia
ja viroitusjoutomia.
Jackson & Ahlbom,
279 Bay st.

Fort Williamin ilmoituksia.

HUOMATKAA!

Värssypaperia

on saatavana
Työkansan kirjakaupasta.

Papereihin on
painettu monenlaisia kauriä värssyjä

Tilataan osoitteella:

Bx 516, Port Arthur, Ont., Can.

HUOMATKAA!

SECORD KADUN UUSI SAUNA

Avoimena toistaiseksi joka keskiviikko, perjantai ja lauantai.

220 Secord st.

K. NYMAN,

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kättö.

Office: Larch & Durham kulmassa, Puhelin 170.

Asunto: Ignatius & Louis kulmassa, Puhelin 205.

Vastaanottoaika 9—10 a. p. 2—ja 7—8 i. p.

Sudbury, Ontario

Suomalainen RAATALINLIKE

M. PENNANEN

Kirjesoite Box 524, Sudbury, Ont.

Huom! Uudet mallit joka kuukausi. Kankaita myös varastossa. (K. L.)

Kaupanhoitajat huomatkaa!

Chase Riverin Suomalaisen Apu Osuuskunnan johtokunta julistaa kaupanhoitajien paikan hakukelpoisten haettavaksi.

Kaupanhoitajalta vaaditaan (\$1,500) takaus, kaksikertaisen amerikkalaisen kirjapaidon, sekä Suomen että Englannin kielen taito. Hakemuksia pitää olla sisällysuosituksineen ja palkkatavauksineen, ennen 20 päivää elokuuta, 1913, osoitteella:

Jacob Koskela

Chase River, van Nainimo, B. C., Canada.

HUOM! Virkaan on astuttava heti kutsun saatua. (193)

Johtokunnan puolesta,
A. Koivu V. Myllymäki
Jacob Koskela, kirjuri.

F. H. Sangster,
Lakimies ja yleinen notario.

Osuuskunnan ylikerrassa
318 Bay st, Puhelin N 2065
(m.k.l.) Port Arthur

DE. D. B. FRAZER
esiklinikkari,

hoitaa hevosia, nautoja y.m. kotieläimiä, 247 Ambrose st. Asunto: puhelin 307, korttoripuhelin 140,

Salta, Kirjeenvaihto-onn. S. S. Osto, Crean Hill, Ont., Can.
C. S. D. puolueen yleisen toimeenpanevan komit. varsinaiset kokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena maanantaina talossa no. 9 Queen st. South (kolmannessa kerroksessa, Mrs. H. Martin, kirjuri, 61 Vebst st. East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistic Puolueen toimeenpanevan komitean pöytäkirjuri kirjeenvaihtajan osoite on: D. G. McKenzie, Box 336 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jokaisena ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntaina kuuksa. L. Mäkinen asunnossa 110 First ave. West Calgary Alta. Kirjeenvaihto: Osoite on: Emil Johnson, 110 1st ave. West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on: Chase Riverin S. S. Osto, Chase River, B. C.

Goleman s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Oscar North, Box 56, Goleman, Alta. Can.

Goballin S. S. Osto onn. osoite on: S. S. Osto, Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kirjeenvaihto-onn. C. C. Nuorisoseura Box K, Copper Cliff, Ont., Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toisen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto, Creighton Mine, Ont.

Caumoren s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Lautamäki, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään joka ensimmäinen ja kolmas sunnuntai kuuksa kello 2 ilta-päivä. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto, Box 111, Canmore, Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osto onn. kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kuuksa. Kello 8 alkaen kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Matt P. Mattson, Evaris, Box 57, Alta. Canada.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta. Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osoite on: S. S. Osto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Francesin s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimmäisen ja kolmas sunnuntai kuuksa. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garson Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihto-onn. S. S. Osto Garson Mine, Box 2, Sudbury, Ont.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on: S. S. Osto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on: S. S. Osto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on: S. S. Osto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Salta, Kirjeenvaihto-onn. S. S. Osto, Crean Hill, Ont., Can.
C. S. D. puolueen yleisen toimeenpanevan komit. varsinaiset kokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena maanantaina talossa no. 9 Queen st. South (kolmannessa kerroksessa, Mrs. H. Martin, kirjuri, 61 Vebst st. East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistic Puolueen toimeenpanevan komitean pöytäkirjuri kirjeenvaihtajan osoite on: D. G. McKenzie, Box 336 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jokaisena ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntaina kuuksa. L. Mäkinen asunnossa 110 First ave. West Calgary Alta. Kirjeenvaihto: Osoite on: Emil Johnson, 110 1st ave. West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on: Chase Riverin S. S. Osto, Chase River, B. C.

Goleman s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Oscar North, Box 56, Goleman, Alta. Can.

Goballin S. S. Osto onn. osoite on: S. S. Osto, Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kirjeenvaihto-onn. C. C. Nuorisoseura Box K, Copper Cliff, Ont., Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toisen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto, Creighton Mine, Ont.

Caumoren s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Lautamäki, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään joka ensimmäinen ja kolmas sunnuntai kuuksa kello 2 ilta-päivä. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto, Box 111, Canmore, Alta. Can.

Eckvillen S. S. Osto onn. kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kuuksa. Kello 8 alkaen kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osoite on: Matt P. Mattson, Evaris, Box 57, Alta. Canada.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta. Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osoite on: S. S. Osto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Francesin s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimmäisen ja kolmas sunnuntai kuuksa. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garson Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihto-onn. S. S. Osto Garson Mine, Box 2, Sudbury, Ont.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on: S. S. Osto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on: S. S. Osto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on: S. S. Osto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Green Valley'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kunn 2 ja sunnuntai talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto-onn. Felix Jalonen Box 13, Locky Mountain House, Alta. Canada

Inletin s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina. Kirjeenvaihtajan osoite on: S. S. Osto Inlet, Ont.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihto-onn. Kivikosken S. S. Osto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Leppäin s. s. osasto pitää kokouksia joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. p. Postioite Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kirjuri kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan. Läheisessä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyrylaivojen kanssa Hullin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta ostavat pilettejänsä saavat huolellisimman kohtelun.

Suomea puhutaan meidän Port Arthurin konttorissamme. Kysykää hintoja ja laivan lähtöaikaa.

RAY STREET & CO.,
PORT ARTHUR
12 Cumberland st

(m.k.l.)



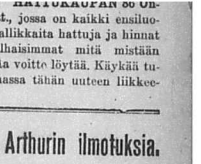
Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan. Läheisessä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyrylaivojen kanssa Hullin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta ostavat pilettejänsä saavat huolellisimman kohtelun.

Suomea puhutaan meidän Port Arthurin konttorissamme. Kysykää hintoja ja laivan lähtöaikaa.

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan. Läheisessä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyrylaivojen kanssa Hullin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta ostavat pilettejänsä saavat huolellisimman kohtelun.

Suomea puhutaan meidän Port Arthurin konttorissamme. Kysykää hintoja ja laivan lähtöaikaa.

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

RAY STREET & CO.,
PORT WILLIAM
700 Victoria ave
203 Simpson st
601 McTavish st.

(m.k.l.)

Vuotuinen Elokuun Myynti

alentaa hinnat. 236 Bay St.

Ensi lähetykset syyskavaroita on saapunut. Flanelleja, pukukankaita, joiden hinta on kaksin-kertainen muualla. Aripuvut, lasten puvut ja röyryt ovat verratonta. Astioita ja lasitavaraa saatté halvalla; samoin nukkeja ja leluja. Tina- ja emaljitavaroita, suuria patoja halvalla. Tämä on oikea rahan säästöpaikka.

236 Bay St.
Port Arthur.

Se Yksinkertai- nen Tositia

että me ilmoitamme yksinomaan meidän työme hyvyiden ja korkean taidon perusteella. Jokainen kundi tulee saamaan meidän parhaimman palveluksemme. Aina vaan lisääntyvä työme on parhain todiste siitä, että me teemme sen minkä me lupaaamme. Pan-
kaa meidät koetuksen alle nyt. Me oisimme halukkaita näyttämään teille mitä me voimme tehdä. Puhelin 1125.

ROGERS STUDIO
Koti Ensiluokan Valokuvaukselle.

Port Arthurista.

KANSALAISPAPEIREITA

hankki John B. Mannerstam, Port Arthur, Ont.

— Kansalaispapeireita hakies-

sanne voitte tehdä kansalaisva-

laan miun luona. Kaikkia lailli-

asia papeireita allekirjoitetaan

ja vannotetaan sekä naima-lupa-

kirjoja annetaan.

R. Smedberg,

(rauhantuomari).

— Myytävänä 2 lottia ja

kämpä huoneilla maksu-

doilla Rosendale parkissa

Kysykää R. Smedbergiltä,

Port Arthur. (k.l.)

— Myytävänä 2 hyvässä kun-

nessa olevan Singer ompelukone-

etta, \$25.00 kappale.

221 Arthur street.

1 Singer käsimpeukone \$15.

221 Arthur street.

2 New Williams koneita \$10.

221 Arthur street.

1 New Royal kone \$15.00.

221 Arthur street.

L. P. Miettinen.

— Kalustettuja huoneita

vuokrattavana 339 Foley st.

(m.k.l.)

— Myytävänä 1 talo ja 2 lot-

tia Meikle parkissa. Kysykää

J. Dahryille, Puhelin 12 So.

klo 7 e. pp. 6 p. \$1,000.

— \$500 kättien.

— Ahkera mies halutaan far-

mille työhön. Ilmoittautukan

Mannerstamille, 204 Court st.

— Minä myyn kaikkia huone-

kalan ynnä parivalkoja ja

vaunut. Täytyy myydä heti,

sillä maksetaan pois. — F. R.

Hugg, 10 Banning st.

— Frantihuone vuokrattava-

na alakerrassa Koivistolla, 341

Wiley st.

— Marusia työläisillekin. Et-

M. J. Hansen ja D. F. McIntyre,

hinnaksi on laskettu \$7,500.

— Juttu kumottiin. Moses

Petersonia ja Victor Johnsonia

vastaan nostettu juttu, josta ei-

lissessä Työkansassa mainittiin,

kumottiin eilen "oikeudessa".

— Ollisihan ollutkin verinen vää-

rryys jos yhteislyhyen eteen uh-

rautumisesta olisi sakkoa rapa-

sautettu kuten rikoksesta kon-

saan.

— Kaksi tulipalaa samaan ai-

kaan oli Port Arthurissa man-

naanti-iltaan siinä klo 10 ajois-

sa. Toinen niistä oli Water ka-

dulla Fitzimmonsin hedelmä-

kompanian myymälän kellarik-

erikoksesta. Erään Ernest

Durant-nimisen miehen väite-

län syyttäneen sinne tule-

ties on vangittu ja kaksi tois-

tajaa saanut näinmies hänet

itse teossa. Milään valinkoa ei

ole ennatyttiin tehdä.

— Noin kymmenen minuuttia

ennenmin oli tuli syttynyt W.

J. Smileyn ruokakaupan varas-

tohuoneessa Cumberland ja

Wilson katujen kulmassa. Kun

palokunta saapui paikalle, oli

koko rakennus jo aivan tulen

vallassa. Päisi muuta mitä tu-

li sai aikaan, tulleltui myöskin

hevonon, joka oli rakennuksen

talliosassa.

— Bismarckin kaupungin il-

lahapadilla Maanantai-iltaan o-

li Port Arthurin kaupungin va-

luustolla kokous, jossa herrat

"lahjoitit" itselleen s. o. kau-

pungin kauppaosastalle \$1,000

lahjapalkkion korvaukseksi si-

itä ankasta työstä, jota tämä

seura on viimeisen puolen

kuukauden ajalla tehnyt "kun-

nuutassaan" Port Arthuria suu-

ren maailman saalistajien

keskuudessa. Tämän kauppa-

osaston presidenttinä on C. E.

King. On painettu ja julustis

lentoluettelussa, joissa seudun

ei saa tehdä sellaista työsyleh-

miä, jolla heillä olisi oikeus

työillä, pakisi "isä." "Sanoma-

lehdet ovat haukskelleet mi-

nua siitä eystä eteen ole tar-

joillut toimittajille hienoja si-

kaareja ja ettei minulla ole au-

toa jolla olisi voinut heitä kyy-

diä, säästääkseni heiltä 5 sen-

tin vaunurahan." Ukko näyt-

tää olevan kiinni niissä rallio-

tiensoissa vaan. Vaikka hänen

juttunsa olikin paikalleen osat-

tua mitä näihin suursaalistajiin

helpi tule, niin on sangen hel-

po nähdä mistä "isä" Cooken

kenkä puristaa. Ei ole näet

kycynyt pitämään saalistami-

nessa, on tyytynyt sellaiseksi

pikkuporvareiksi säästämiso-

peineen. Viimeisen ralliötyö-

läisten lakon aikana tahtoi hän

myöskin "säätää" työläisten

näikävyyttä kristittämällä.

— Mutta Cooken vastustus nu-

jerrettiin toisten "isien" mieli-

piten painolla — ja herrat

päättivät lahjoittaa kysymyk-

sessä olevan summan itselleen.

Fort Williamista.

— Työläisten oma liike on

s. s. osaston ravintola Fort Wil-

liamissa. Käykää hakenassa

työtyöstä vatsallenne. 208 Ro-

bertson st.

— Hyvä suomalainen tyttö

haluaa paikan perheessä. Ky-

sykää Työkansan kontt. (182)

— Myytävänä hyvällä liikepai-

kalla sijaitseva ravintola kalus-

toneen. 629 Simpson st.

J. Erickson.

— Suomen ja tämän maan re-

septien mukaan valmistetaan

lääkkeitä huoneella Gillespien

Drug Storessa, Bethune ja

Simpson katujen kulmassa. —

K. G. K. Nyma. (m.k.l.)

SUOMALAINEN KELOSEPÄ

ottaa vastaan kellosepän alai-

kunluuvaa työtä. Fort William,

223 Robertson st. T. Louhe.

— Suomalainen liikkeelle kellokorjau-

sta 123 Albert katu, Port Arthur.

(K.L.)

— Voimattelijain kokous on

tänä iltona, alkuen täsmälleen

kello 8:15. Jokaisen on välttä-

mättömasti saavuttava.

— Saattokunnan harjoitus

tänä iltona klo 8. Usia kappaleita "Forchlight Dance" (Fac-

makso 50- ja 25 senttiä. — Lip-

puja etukäteen osaston ravin-

tolasta.

Port Arthurin ympäristöltä.

— Kristillistä hommaa. La-

pin konttrilla kerotaan tapahtu-

neen seuraavan "kristillisen"

jutun: Vanha Jaakoppi, joka o-

li tunnettu ankaraksi "vanhurs-

kauden" mieheksi, farmari rak-

kaan avioavaimensa kanssa

maatnaan. Vaino oli myöskin

tunnettu hartaaksi kristityksi.

Jaakopin naapuri oli kenties

yhä hurskas kuin Jaakoppikin.

— Hän ei vielä hurskaampi. Hänen

minensa on Thomas, mutta ei

epäilevä Thomas. Hänkin oli

farmari. Kuinka ollakaan, oli

herra kaikessa viisudessaan

päättynyt Thomaksen ja Jaako-

pin avioavaimen, ynnä erään

Eevan sukupuolen kuuluvan

ihmisen avioavaimen varsin

kuumallisen tuuman. Katso

he kolmisen kaksikset, että ve-

li Jaakopin päänyppi ei ollut e-

niä oikeassa viressä, ollen

huoneensa haltias. Tällä

havainnolla käsitti tämä kol-

mio herraan tahtoneen hoksaut-

tua, että mitään on heidän

ravutetta pitämättä huolta ve-

li Jaakopin huoneen hallitukse-

sta. — Ja he oli ja veit Jaako-

pin esivalan avulla pois, seli-

tyään hänen olevan niinkun sel-

laisen, jonka sydämen aivoi-

tukset ovat ylen hämääriä. Mut-

ta koska sairaiten tutkija ve-

li Jaakopin toiminnaa tulkitun

oti, julisti hän: "on minä ha-

nessä mitään vikaa löydä". Ja

veli Jaakoppi päästettiin jäl-

leen peltoon ja karjaansa hoit-

amaan.

— Mutta veli Thomas ja Jaako-

pin avioavaimen, ynnä se yksi

Eevan tytär jäivät tästä ihmeelli-

siin autoosiin. Ollisiko herra

tahtonut laskea palvelijansa

kanssa pientä pillaa?

Englannin kielen

voi oppia kuka tahansa meidän

kirjevalitokurssimme avulla il-

melettävään lyhyessä ajassa. Jos

ette te oipi tyydyttävästi puhu-

maan, lukemaan ja kirjoittamaan

engl. kieltä 6-8:ssä kuukaudessa

meidän kurssimme avulla niin me

paljautamme teille rahanne takai-

sin. Selostus kurseista sekä nyt

voimassa olevasta erikoistauk-

sesta lähetetään pyydettyäsi va-

paasti. Kirjoittakaa tänään.

The Sampo Correspondence

School,

P. O. Box 344, Chicago, Ill.

(m.k.l.)

Sauna

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen eli

sietä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä

Myydään Pilettejä

kaikkie eri linjoille ja taatusti kohtuullinnoilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahojia Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

KÄYTTÄKÄÄ

Suomaista parantolaa

Box 335

Sudburyssa Tri K. Sunell

Lukekaa ilmoitus joka perjan

tain lehdessä

— Balmoral Hotelli —

SUDBURY, ONTARIO.

Tämä talo on uudestaan korjattu

kaikkine nykyajan mukavuuksi-

nen. Tarjoamme parhaimpia mu-

kaukuksia kauppatuoksia y. m.

ni. Näytehuoneet kauppatuok-

sailla.

J. H. MORIN, J. BAIN,

Liikkeenhoitaja.

—

hankki John B. Mannersten, Port Arthur, Ont.

— **Kansalaispaperista** hakies-
sanne voitte tehdä kansalais-
laulun minun luonani. Kaikkia halli-
sia asiaspaperista allekirjoitetaan
ja vannotetaan sekä nämä lupakir-
joja annetaan.

R. Smedberg,
(rauhantomari).
— **Myytävänä** 2 lottia ja
kämpää huoneilla maksu-
doilla Rosendale parkissa
Kysykää R. Smedbergiltä,
Port Arthur. (K.L.)

— **Myytävänä** 2 hyvää sin-
kussa olevaa Singer ompelukone-
tta, \$25.00 kappale.
221 Arthur street.
1 Singer käsiompelukone \$15.
221 Arthur street.
2 New Williams koneita \$10.
221 Arthur street.
1 New Royal kone \$15.00.
221 Arthur street.
L. P. Miettinen.

— **Kalustettuja huoneita**
vuokrattavana 339 Foley st.
(m.k.l.)

— **Myytävänä** 1 talo ja 2 lot-
tia Meikle parkissa. Kysykää
J. Daleypple, Puhelin 12 No.
klo 7 p. j. p. \$1,000. —
\$500 kateen.

— **Älkää mäs** halutaa far-
mille työhön. Ilmoittautukan
Mannerstamille, 201 Court st.

— **Minä myyn** kaikki huone-
kaluni ynnä parivaljakset ja
vaunut. Täytyy myydä heti,
sillä matkustan pois. — F. R.
Hugg, 10 Banning st.

— **Frontihuone** vuokrattava-
na alakerrassa Koivistolla, 341
Wiley st.

— **Mursia työläisillekin.** Et-
tä työssäkö kaikella kunni-
tuksella kohtelisi herroja isä-
ntä, päätti valtuusto maanantai-
iltaisessa kokouksessaan lah-
joittaa \$200 työpäivän juhl-
mistä varten Darden and Labor
councilille. Niin että orlaan ys-
tävää taas.

— **Puistokomitean kokouk-
sessa** maanantai-ilana oli jä-
teilytön osasto Prospect avu-
en koulupihän uudelleen järjes-
tämistä. Koulupihän sanotaan
laajennettavaksi aina langat-
maan sähköasema-aseman ra-
jaan saakka. — George-puiston
on päätetty rakentaa uusi sul-
kukaivo. Se tullaan rakenta-
maan raudasta delfini koriste-
neen.

— **Kirkon jäsen humalassa.**
Ei-fiisissä Iohdessa kerrottiin
Matti Hiltunen, joka saakottui
10 dollari kirkossa rahaismi-
sestä, sanoa olevansa suomalais-
lutherilainen kirkkokunnan jä-
sen. Kummakin kun se kirkko ei
niitä lampaitaan tunne, vaan
antaa maallisen esivallan niitä
kiikutella toisiin "lammashou-
neisiin" sakkjoja samaan.

— **Parit muuta miestä** oli niin-
ikään samassa tilaisuudessa
"raittiusharrastuksistaan" vas-
taamassa 5 dollarin edestä.
— **Maata koululle.** Arvio-
lautakunta, joka oli sovittel-
massa erään Algoma kadun
varrella olevan maan hintaa,
on nyt saanut työnsä valmiiksi.
Maan, jonka omistavat G. Hod-
der ja W. B. Leece, on koulu-
hallinto päättänyt ostaa leikki-
kentäksi. Arviolautakunta on
maan hinnan laskenut \$15,000
50 jaltala. Samoin on toinen
arviolautakunta lausunut arvi-
omansa hinnan erästä toises-
ta maapalasta Bay kadun var-
relli. Maan, jonka omistavat

Useissa Työväen mainit-
tuun kunnittien elen "oikeudessa".
Ollisihan ollutkin vreen vää-
ryys jos yhteistyön eteen vä-
rtautumisesta olisi sakkoo rap-
sautettu kuten rikoksesta kon-
saan.

— **Kaksi tulipaltoa** samaan ai-
kaan oli Port Arthurissa maan-
antai-ilana siinä klo 10 ajois-
sa. Toinen niistä oli Water ka-
dulla Fitzimmonsin hedelmä-
kirkossa. Erään Ernest
Durant-nimisen miehen väite-
llään syyllinen sinne tule-
mics on vangittu ja kaksi todis-
tajan mukaan nähneensä hänet
itse toessa. Mitään vahinkoa ei
oli enää vältetty tehdä.

— **Noin kymmenen** minuitta
ennenmmin oli tuli syttynyt W.
J. Smileyn ruokakauppan varas-
tuoneessa Cumberland ja
Wilson katujen kulmassa. Kun
palokunta saapui paikalle, oli
koko rakennus jo aivan tulen
vallassa. Päätti muuta mitä tu-
li sai aikaan, tukehtui myöskin
hevonen, joka oli rakennuksen
talliosassa.

— **Batesmichelet kaupungin li-
hapadoilla** Maanantai-ilana o-
li Port Arthurin kaupungin val-
tuustolla kokous, jossa herrat
"lahjoittivat" itselleen s. o. kau-
puksen kaupassuoralle \$1,000
lahjoituskokoukselle.

— **Myytävänä** hyvällä liikepai-
kalla sijaitseva ravintola kalus-
tonen. 629 Simpson st.
J. Erickson.

— **Suomen ja tämän maan re-
septien mukaan** valmistetaan
lääkkeitä huolella Gillespien
Drug Storessa, Bethune ja
Simpson katujen kulmassa. —
K. G. K. Nymman. (m.k.l.)

SUOMALAINEN KELLOSEPPÄ
ottaa vastaan kellojen alalle
kuuluvaa työtä. Fort William,
223 Robertson st. T. Louhele.
S. Koivaniemi ottaa vastaan ylä-
kolevalle liikkeelle kellonkorju-
ta 123 Albert katu, Port Arthur.
(K.L.)

— **Voimistelijain kokous** on
tänä ilana, aikain täsmälleen
kello 8:ltä. Joakseen on välttä-
mättömästi saavuttava.

— **Soittokunnan harjoitus** tä-
nä ilana klo 8. Uusia kappale-
ita "Torchlight Dance" (Fac-
keltanz) ja Overture "Pique
Dance" (Palarovu). Kaikki
puukaan. — A. W. T.

— **Kristillistä hommaa.** La-
pin kontrilla kerotaan tapahtu-
neen seuravaan "kristillisen"
jutun: Vanha Jaakkopi, joka o-
li tunnettu ankaraksi "vanhus-
kauden" miehiksi, farmaili rak-
kaan avioavionsa kanssa
maataan. Vaimo oli myöskin
tunnettu hirtaaksi kristityksi.
Jaakkopin naapuri oli kenties
yhä hurskas kuin Jaakkopikin,
ellei vielä hurskaampi. Hänen
nimensä on Thomas, mutta ei
epäilevä Thomas. Hänenkin oli
farmari. Kuinka ollakaan, oli
herra kaikessa viisaudessaan
pannut Thomaksen ja Jaako-
pin avioavion, ynnä erään
Eevan sukupuolen kuuluvan
ihmisen aviokoppaan varsin
kummallisen tuuman. Katso
he kolmisen kekseivät, että ve-
li Jaakkopin päänympi ei ollut e-
nää oikeassa viressä, ollak-
seen huoneensa haltias. Tällä
havainnolla käsitti tämä kol-
mio herran tahtoneen hoksaut-
ta, että mitämaks on heidän
ruvettava pitämään huolta ve-
li Jaakkopin huoneen hallitukses-
ta. — Ja he olti ja ve li Jaako-
pin esivallan avulla pois, seil-
tään hänen olevan niinkuin sel-
laisen, jonka sydämen avio-
tuksot ovat ylen hämääriä. Mut-
ta koska sairailtiin tutkija ve-
li Jaakkopin -tomuinauja tulkitun
oli, julisti hän: "En minä hä-
nessä mitään vikaa löydä". Ja
veli Jaakkopi päästettiin jäl-
leen peltoon ja Karjaansa hoit-
tamaan.

— **Mutta** ve li Thomas ja Jaako-
pin avioavio, ynnä se yksi Ee-
van tytär jäivät tästä ihmeelli-
siin autooksin. Ollisiko herra
tahtunut laskea palvelujensa
kanssa pientä pilaava?

Fort Williamista.

— **Työläisten oma liike** on
s. s. osaston ravintola Fort Wil-
liamissa. Käykää hakemassa
tytytyästä vatsallenne, 208 Ro-
bertson st.

— **Hyvä suomalainen liitto**
haluaa paikan perheessä. Ky-
sykää Työkansan kontt. (182)

— **Myytävänä** hyvällä liikepai-
kalla sijaitseva ravintola kalus-
tonen. 629 Simpson st.
J. Erickson.

— **Suomen ja tämän maan re-
septien mukaan** valmistetaan
lääkkeitä huolella Gillespien
Drug Storessa, Bethune ja
Simpson katujen kulmassa. —
K. G. K. Nymman. (m.k.l.)

SUOMALAINEN KELLOSEPPÄ
ottaa vastaan kellojen alalle
kuuluvaa työtä. Fort William,
223 Robertson st. T. Louhele.
S. Koivaniemi ottaa vastaan ylä-
kolevalle liikkeelle kellonkorju-
ta 123 Albert katu, Port Arthur.
(K.L.)

— **Voimistelijain kokous** on
tänä ilana, aikain täsmälleen
kello 8:ltä. Joakseen on välttä-
mättömästi saavuttava.

— **Soittokunnan harjoitus** tä-
nä ilana klo 8. Uusia kappale-
ita "Torchlight Dance" (Fac-
keltanz) ja Overture "Pique
Dance" (Palarovu). Kaikki
puukaan. — A. W. T.

— **Huomenna tanssitaan Pirtti-
tillä** Fort Williamin voimis-
telijat ovat järjestäneet oikein
suuret tanssiaiset huomen il-
laksi. Soittaja on niinkuin al-
lakin vanhassa massaa esi-
lönkainen kolmerivisen hanu-
rin vetelijä. Saapukapa nyt
naiset kaikkiaan oavko voi-
mistelijat yhtiä löyviä pyöri-
mään lattialla kuin tangossa.

— **Ensi lauantaina** esitetään
Eero Alpin kolmiosainen näy-
telmä "Isän pahat teot" Fort
Williamin Pirtillä. Kappale on
järkevää kuvaus Suomen ylä-
luokan porasteluista ja niistä
seurauksista, jotka siitä johtu-
vat. Siinä nähdään nykyisen
kulttuurin takapuoli — ja se
varmaan hämmästyttää jokais-
ta katsojaa äärettömästi, sillä
siellä on sellainen määrä lokaa,
että se nousee kaikkien kuvitte-
lujen yläpuolelle. Saapukaa
katsomaan. — Sisäänpääsy.

— **Kristillistä hommaa.** La-
pin kontrilla kerotaan tapahtu-
neen seuravaan "kristillisen"
jutun: Vanha Jaakkopi, joka o-
li tunnettu ankaraksi "vanhus-
kauden" miehiksi, farmaili rak-
kaan avioavionsa kanssa
maataan. Vaimo oli myöskin
tunnettu hirtaaksi kristityksi.
Jaakkopin naapuri oli kenties
yhä hurskas kuin Jaakkopikin,
ellei vielä hurskaampi. Hänen
nimensä on Thomas, mutta ei
epäilevä Thomas. Hänenkin oli
farmari. Kuinka ollakaan, oli
herra kaikessa viisaudessaan
pannut Thomaksen ja Jaako-
pin avioavion, ynnä erään
Eevan sukupuolen kuuluvan
ihmisen aviokoppaan varsin
kummallisen tuuman. Katso
he kolmisen kekseivät, että ve-
li Jaakkopin päänympi ei ollut e-
nää oikeassa viressä, ollak-
seen huoneensa haltias. Tällä
havainnolla käsitti tämä kol-
mio herran tahtoneen hoksaut-
ta, että mitämaks on heidän
ruvettava pitämään huolta ve-
li Jaakkopin huoneen hallitukses-
ta. — Ja he olti ja ve li Jaako-
pin esivallan avulla pois, seil-
tään hänen olevan niinkuin sel-
laisen, jonka sydämen avio-
tuksot ovat ylen hämääriä. Mut-
ta koska sairailtiin tutkija ve-
li Jaakkopin -tomuinauja tulkitun
oli, julisti hän: "En minä hä-
nessä mitään vikaa löydä". Ja
veli Jaakkopi päästettiin jäl-
leen peltoon ja Karjaansa hoit-
tamaan.

— **Mutta** ve li Thomas ja Jaako-
pin avioavio, ynnä se yksi Ee-
van tytär jäivät tästä ihmeelli-
siin autooksin. Ollisiko herra
tahtunut laskea palvelujensa
kanssa pientä pilaava?

Englannin kielen

— **Voimistelijain kokous** on
tänä ilana, aikain täsmälleen
kello 8:ltä. Joakseen on välttä-
mättömästi saavuttava.

— **Soittokunnan harjoitus** tä-
nä ilana klo 8. Uusia kappale-
ita "Torchlight Dance" (Fac-
keltanz) ja Overture "Pique
Dance" (Palarovu). Kaikki
puukaan. — A. W. T.

— **Huomenna tanssitaan Pirtti-
tillä** Fort Williamin voimis-
telijat ovat järjestäneet oikein
suuret tanssiaiset huomen il-
laksi. Soittaja on niinkuin al-
lakin vanhassa massaa esi-
lönkainen kolmerivisen hanu-
rin vetelijä. Saapukapa nyt
naiset kaikkiaan oavko voi-
mistelijat yhtiä löyviä pyöri-
mään lattialla kuin tangossa.

— **Ensi lauantaina** esitetään
Eero Alpin kolmiosainen näy-
telmä "Isän pahat teot" Fort
Williamin Pirtillä. Kappale on
järkevää kuvaus Suomen ylä-
luokan porasteluista ja niistä
seurauksista, jotka siitä johtu-
vat. Siinä nähdään nykyisen
kulttuurin takapuoli — ja se
varmaan hämmästyttää jokais-
ta katsojaa äärettömästi, sillä
siellä on sellainen määrä lokaa,
että se nousee kaikkien kuvitte-
lujen yläpuolelle. Saapukaa
katsomaan. — Sisäänpääsy.

— **Huomenna tanssitaan Pirtti-
tillä** Fort Williamin voimis-
telijat ovat järjestäneet oikein
suuret tanssiaiset huomen il-
laksi. Soittaja on niinkuin al-
lakin vanhassa massaa esi-
lönkainen kolmerivisen hanu-
rin vetelijä. Saapukapa nyt
naiset kaikkiaan oavko voi-
mistelijat yhtiä löyviä pyöri-
mään lattialla kuin tangossa.

— **Ensi lauantaina** esitetään
Eero Alpin kolmiosainen näy-
telmä "Isän pahat teot" Fort
Williamin Pirtillä. Kappale on
järkevää kuvaus Suomen ylä-
luokan porasteluista ja niistä
seurauksista, jotka siitä johtu-
vat. Siinä nähdään nykyisen
kulttuurin takapuoli — ja se
varmaan hämmästyttää jokais-
ta katsojaa äärettömästi, sillä
siellä on sellainen määrä lokaa,
että se nousee kaikkien kuvitte-
lujen yläpuolelle. Saapukaa
katsomaan. — Sisäänpääsy.

— **Huomenna tanssitaan Pirtti-
tillä** Fort Williamin voimis-
telijat ovat järjestäneet oikein
suuret tanssiaiset huomen il-
laksi. Soittaja on niinkuin al-
lakin vanhassa massaa esi-
lönkainen kolmerivisen hanu-
rin vetelijä. Saapukapa nyt
naiset kaikkiaan oavko voi-
mistelijat yhtiä löyviä pyöri-
mään lattialla kuin tangossa.

— **Huomenna tanssitaan Pirtti-
tillä** Fort Williamin voimis-
telijat ovat järjestäneet oikein
suuret tanssiaiset huomen il-
laksi. Soittaja on niinkuin al-
lakin vanhassa massaa esi-
lönkainen kolmerivisen hanu-
rin vetelijä. Saapukapa nyt
naiset kaikkiaan oavko voi-
mistelijat yhtiä löyviä pyöri-
mään lattialla kuin tangossa.

SUOMALAISTAI!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen eli
siltä kutsu sukulaisianne tai ystäväniän tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä

Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastusti kotihunnoilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tulien.

Rahajoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

KAYTTAKAA

Suomalaisia parantolaa
Box 335

Sudburyssa Tri K. Sunell
Lukkaa ilmoitus joka perjan
tain lehdessä

Balmoral Hotelli
SEDBURY, ONTARIO.

Tämä talo on uudestaan korjattu
kaikkine nykyajan mukavuuksi-
neen. Tarjoamme parhaimpia mu-
nustuksia kaupunkimatkustajille y.
m. Nähtömykset kaupunkimatkusta-
jille. J. H. MORIN, J. BAIN,
Liikkeenhoitaja.

Suomalainen LEIPURILIKE

ssa valmistetaan lei-
viä ja leivoksia leivoksia
Nopea ja huolellinen
palvelus. Tilaukset voit-
te tehdä

O. Kivelä & Co 111 Secord St.
Port Arthur Puhelin 1618.

PALLO SALI

O. Suomen pallohalli
on parhaimpia tässä kau-
pungissa. Käyttäkää sitä
jouhetkinä. S. S. Osa-
ton talon alakerrassa.
(M. K. L.)

Suomalainen Virvotusjuomalike

virvotusta ja salitua virvotus-
juomaa kaikilla kalvoisensuodilla,
Sudburyssa ja ympäristöillä.

S KUULA,
Sudbury, Ont.
(M. K. L.)

Suomalainen Leipomo

valmistaa kaikenlaisia leivoksia,
kurvaa-leipäjä ja korppuja.
Ulosliiketykset toimitetaan pi-
oosasti ja täsmällisesti.
Kirjuri (mkp)

WEENER KOIVULA,
Box 113, Copper Cliff, Ont.

N. Partin

hengänkorkojenliike. Syypäksii ai-
na varastoosa.
(M. K. L.) 264 Bay st.

SILVER ISLET

Jokapäiväisiä huvimatkoja tekee palatsimainen häyry

FOREST CITY

Fort Williamista ja Port Arthurista

KUUTAMOMATKAT JOKA TORSTAI.
Virvokkeita laivalla ja saarella.
LAIVAN VOI MYÖS VUOKRATA.

Calder, Smith & Reid, Fort William, agentit.
(M. K. L.) Puhelin 366 So.

INTERNATIONAL BATH HOUSE

SAUNA
avoina kello
1-12 j. p. p.

tarjoaa palvelustaan suurelle yleis-
völle.
(m.k.l.)

M. MATTSON.

Höyry- ja Kuiva-Lämpö.

CHAS McKINNON'in HORSE EXCHANGE.

92 Mahor ave., Port Arthur, Ont.

Meillä on aina joukko työ- ja
ajohveissa myytävänä kotihun-
noilla. Myöskin vanhoja ja muita
ajoneuvoja sekä valjaita. Vaih-
damme hevosia kiinteistöön.
Katsokaa varastoamme. (K.)

Tuleeko sinulle jo „Työkansa“?